



## Ticket sales for the Int. 52nd Hill Climb Race Osnabrück now open

Tickets for the iconic hill climb race at Uphöfener Berg on 3-4 August 2019 are now available. Advance booking gives you a discount and saves you queuing at the gate. Order day tickets for adults and adolescents (10-17 years) or discounted family tickets (2 adults and 2 adolescents) online: [https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm\\_source=OSO&utm\\_medium=dp&utm\\_campaign=deinticket](https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm_source=OSO&utm_medium=dp&utm_campaign=deinticket)

The coveted all-in VIP day tickets for adults and children are also on sale now: <http://www.msc-osnabrueck.com/ticketverkauf/>



## Billets disponibles pour la 52ème Course de côte Int. d'Osnabrück

Dès maintenant vous pouvez acheter vos billets pour la 52ème Course de côte Int. d'Osnabrück les 3 et 4 août 2019. Profitez de la prévente pour économiser et pour éviter des queues éventuelles à l'entrée. Commandez vos billets de jour pour les adultes et les adolescents (10-17 ans) ou vos billets de famille à

prix réduit (2 adultes et 2 adolescents) en ligne : [https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm\\_source=OSO&utm\\_medium=dp&utm\\_campaign=deinticket](https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm_source=OSO&utm_medium=dp&utm_campaign=deinticket)

Les billets VIP pour les adultes et les enfants sont également disponibles : <http://www.msc-osnabrueck.com/ticketverkauf/>



## Biglietti disponibili per la 52a Cronoscalata Int. Osnabrück

Sono ora disponibili i biglietti per la 52a Cronoscalata Int. Osnabrück il 3 e 4 agosto 2019. I biglietti scontati di prevendita vi risparmiano eventuali file all'ingresso. Ordinate i vostri biglietti giornalieri per adulti e adolescenti (10-17 anni) o biglietti scontati per famiglie (2 adulti e 2 adolescenti) in linea:

[https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm\\_source=OSO&utm\\_medium=dp&utm\\_campaign=deinticket](https://www.eventim.de/noapp/tickets.html?fun=erdetail&affiliate=OSO&doc=erdetaila&erid=2382150&utm_source=OSO&utm_medium=dp&utm_campaign=deinticket)

Sono disponibili anche biglietti VIP per adulti e bambini: <http://www.msc-osnabrueck.com/ticketverkauf/>



Um den Großen Preis der Stadtwerke Osnabrück

## Top speeds at the 7th E-mobile Hill Climb Cup

The entry list of the 7th E-mobile Hill Climb Cup for electric and hybrid vehicles, the Grand Prix of Stadtwerke Osnabrück, will reflect the progress made in electromobility. Brandnew models will be making their appearance, many of which boast a performance of far more than 500

horsepower. This year, spectators at the Int. Hill Climb Race Osnabrück will benefit from a new timekeeping feature: The starting straight and the middle section of the Uphöfener Berg track lend themselves to measuring the acceleration of the electric racecars, allowing for direct comparison with the racecars with combustion engines. It will be exciting to see how, for example, a Tesla Model S compares against a Formula 3000 or other fast racecar on the first 400 metres of the track. As an extra incentive for participants, there will also be a special trophy for the highest top speed among the electric classes.

## Des vitesses élevées à la 7e Coupe course de côte e-mobile

Le plateau de la 7e Coupe course de côte e-mobile pour véhicules électriques et hybrides, le Grand Prix de Stadtwerke Osnabrück, montrera le progrès réalisé en matière d'électromobilité. Des nouvelles voitures seront présentes, dont plusieurs offrent des performances bien supérieures à 500 cv. Les chronométreurs présenteront également quelque chose de nouveau aux spectateurs de la 52ème Course de côte Int. d'Osnabrück cette année : La



ligne droite juste après le départ et le tronçon central du parcours de l'Uphöfener Berg permettent de mesurer l'accélération des voitures de course électriques et de les comparer ainsi avec les voitures de course à moteur thermique. Il sera intéressant de savoir, par exemple, comment se présente une Tesla Model S par rapport à une Formule 3000 ou d'autres voitures de course sur les 400 premiers mètres du tracé. En plus, une trophée spéciale sera remis pour la vitesse de pointe la plus élevée parmi les classes électriques.

### Velocità altissime alla 7a coppa di mobilità elettrica in salita

L'elenco iscritti della 7a coppa di mobilità elettrica in salita per veicoli elettrici e ibridi, la Stadtwerke Osnabrück Grand Prix, farà vedere i progressi recenti dell'elettromobilità. Saranno presenti nuove macchine, tra cui molte con prestazioni ben oltre i 500 CV. I cronometristi presenteranno anche qualcosa di nuovo agli spettatori della 52a Cronoscalata Int. Osnabrück: Sul rettilineo di partenza e nel tratto centrale del percorso dell'Uphöfener Berg si misurerà l'accelerazione delle vetture elettriche per confrontarla con le vetture a motore a scoppio. Sarà interessante sapere, ad esempio, come si presenta una Tesla Model S rispetto ad una Formula 3000 o ad un'altra vettura da corsa sui primi 400 metri del percorso. Inoltre, verrà assegnato un trofeo speciale per la più alta velocità massima tra le classi elettriche.

### Popular regulars: the drivers from Luxembourg



Like previous editions, the Int. 52nd Hill Climb Race Osnabrück on 3-4 August also counts for the Luxembourg hill climb championship. The drivers from the Grand Duchy will bring a number of very attractive racecars. Last year, Tania Flammang's VW Fun Cup racer was a particular crowd magnet. For Guy Demuth, very popular with the Osnabrück fans and overall winner in 2010 and 2011, the Uphöfener Berg race had no happy end in 2018, but in some high-profile international races he did extremely well in his newly built Norma M20 FC.

Over the next few months we will present a number of other drivers from Luxembourg.

### Les pilotes luxembourgeois reviennent



Comme les éditions précédentes, la 52ème Course de côte Int. d'Osnabrück les 3 et 4 août compte pour le championnat du Luxembourg des courses de côte. Les pilotes du Grand-Duché viendront avec de très belles voitures de course. L'an dernier, Tania Flammang a attiré la foule avec sa voiture de la VW Fun Cup. Guy Demuth, vainqueur scratch en 2010 et 2011 et très populaire auprès des passionnés à Osnabrück, a été malchanceux à la course de l'Uphöfener Berg en 2018, mais dans d'autres courses internationales importantes il a obtenu de très beaux résultats avec sa Norma M20 FC nouvellement construite.

Au cours des prochains mois nous présenterons d'autres pilotes luxembourgeois.

### Ritornarono i piloti del Lussemburgo

Come le precedenti edizioni, anche la 52a Cronoscalata Int. Osnabrück del 3 e 4 agosto è valida per il campionato lussemburghese di velocità in montagna. I piloti del Granducato verranno con vetture molto belle. L'anno scorso, Tania Flammang con la sua vettura della VW Fun Cup era un favorito particolare. Guy Demuth, molto popolare tra gli appassionati ad Osnabrück e vincitore assoluto nel 2010 et 2011, è stato sfortunato alla gara dell'Uphöfener Berg nel 2018, ma in altre importanti gare internazionali ha ottenuto ottimi risultati con la sua nuova Norma M20 FC.

Nei prossimi mesi vi presenteremo altri piloti lussemburghesi.



### "Evo Drinks" – natural power by the track

Evo Drinks will be present at the Int. 52nd Hill Climb Race Osnabrück on 3-4 August, mostly in the VIP area. The tasty lifestyle power drink with spirulina and silicon comes in two flavours: Evo Active (ginger and lime) and Evo Pure (pomegranate and aronia).

### « Evo Drinks » – le pouvoir naturel

Evo Drinks sera présent à la 52ème Course de côte Int. d'Osnabrück les 3 et 4 août, surtout dans l'espace VIP. Le boisson aromatique et énergisant à la spiruline et au silicone est disponible en deux saveurs : Evo Active (gingembre et citron vert) et Evo Pure (grenade et aronia).

## “Evo Drinks” – una bevanda energizzante

Evo Drinks sarà presente alla 52a Cronoscalata Int. Osnabrück il 3 e 4 agosto, principalmente nell’area VIP. La bevanda aromatica ed energizzante alla spirulina e al silicone è disponibile in due gusti: Evo Active (zenzero e lime) ed Evo Pure (melograno e aronia).

**Alle Infos zu Cars & Fun und Tickets im Vorverkauf auch unter**

**[www.msc-osnabrueck.com](http://www.msc-osnabrueck.com), App: Bergrennen-OS oder**

**<https://www.facebook.com/MSC.Osnabrueck>**

Bernd Stegmann

Organisationsleiter

MSC Osnabrück e. V. im ADAC

Iburger Straße 8

D-49176 Hilter/Borgloh

Telefon: +49 5409 7989970

Mobil: +49 172 5215638

Fax: +49 5409 7989969

E-Mail: [bernd.stegmann@gmx.de](mailto:bernd.stegmann@gmx.de)

[www.msc-osnabrueck.com](http://www.msc-osnabrueck.com)

Wir bei Facebook: [www.facebook.com/MSC.Osnabrueck/](http://www.facebook.com/MSC.Osnabrueck/)

